

Des colloques internationaux

En même temps qu'une politique de publication destinée à faire connaître les lettres francophones de Belgique et à approfondir leur étude, les Archives & Musée de la Littérature ont suscité, mis sur pied ou coorganisé des colloques scientifiques dès 1982. Ceux-ci abordèrent des thèmes généraux ou transversaux, aussi bien que des sujets monographiques. Des questions théoriques ou spécifiques relatives aux corpus belges, congolais ou francophones ont également fait l'objet de ces recherches.

Ces rencontres de travail collectives sur des écrivains tels Bauchau, Nougé ou Maeterlinck eurent un impact décisif sur l'analyse et la connaissance de leurs œuvres. Il en va de même des questions de théorisation des littératures francophones ou de la mémoire littéraire de la Première Guerre mondiale – territoires où les AML ont souvent joué, comme pour l'Afrique centrale, un rôle précurseur.

Les accords signés avec des universités comme celles de Bologne, Bucarest, Cáceres, Cluj, Pécs, Coimbra, Édimbourg, etc., impliquaient souvent dans leurs protocoles ces dynamiques et ces synergies. Celles-ci se déployèrent avec mille et une variables. Les premiers colloques impliquent souvent un engagement plus important des AML à l'égard de tel ou tel centre ou partenaire – les uns et les autres poursuivant ensuite, et de leur propre chef, ce type de démarche, en y associant souvent, d'une façon ou d'une autre, les AML. Cette politique d'incitation, de collaboration et d'orientation contribua à la vitalité d'un rayonnement culturel et scientifique comme à son polycentrage.

D'autres colloques – essentiellement depuis le tournant du millénaire – furent largement le fait des Archives & Musée de la Littérature même si ceux-ci les ont toujours organisés en partenariat (Strasbourg, Aix-la-Chapelle, Anvers, Salerne,



Beïda Chikhi et Marc Quaghebeur lors du colloque
Les écrivains francophones interprètes de l'Histoire.
Entre filiation et dissidence. Cerisy-la-Salle, France, 2003.
Photo A. Piemme / AML



Colloque international
Henry Bauchau. Un écrivain, une œuvre.
Noci, Italie, 1991.
Photo N. Hellyn / AML

Italiques, etc.). Cette formule correspond à leur vocation : celle d'une réinvention permanente liée à l'évolution de la recherche comme aux formes d'extension du réseau.

Des partenariats remarquables ont également été mis en œuvre à maintes reprises avec des services de la Communauté française de Belgique, notamment le CGRI et ses Délégations. Cette politique a débouché, qui plus est, sur la création de l'Association européenne d'Études francophones présentée au public en 2006 à l'occasion du colloque *Analyse et enseignement des littératures francophones* au Centre Wallonie-Bruxelles de Paris, en présence de Mme Gendreau-Massaloux, recteur de l'AUF.

Le lecteur trouvera ci-dessous une liste non exhaustive de manifestations qui se sont déroulées, en vingt-six ans, dans différents pays :

Allemagne

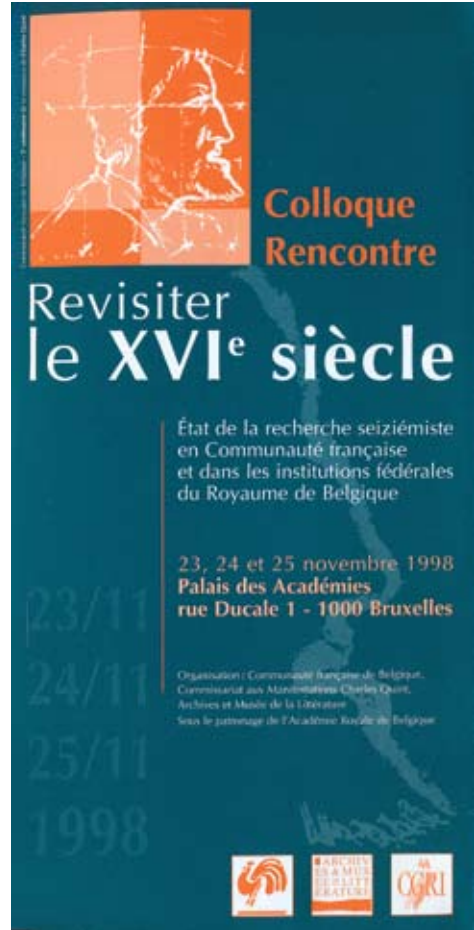
- *René Kalisky (1936-1981) et la hantise de l'Histoire*, Osnabrück, 1996, en collaboration avec l'Université d'Osnabrück.
- *Les Lettres belges au présent*, Osnabrück, 1999, en collaboration avec les Universités d'Osnabrück et de Marburg.
- *Sur les frontières/Auf der Grenze*, Aix-la-Chapelle (organisation de l'atelier "Frontières/Effets de frontières" de ce congrès des romanistes allemands), 2002.

Belgique

- *L'Œil de l'Autre : images et perception de l'Afrique centrale dans la littérature*, Bruxelles, 1995, en collaboration avec le Celibeco.
- *France-Belgique 1848-1914*, Bruxelles, 1996, en collaboration avec le Musée d'Orsay.



Paolo Carile, Michèle Gendreau-Massaloux et Vincenzo Consolo lors de la 9^e édition du *Prix Italiques* qui s'est déroulée à l'Atomium, Bruxelles, 2007.
Photo A. Piemme / AML



Fascicule de présentation
du colloque *Revisiter le XVI^e siècle*,
Bruxelles, 1998

- *Revisiter le XVI^e siècle*, Bruxelles, 1998.
- *Les Villes du symbolisme*, Bruxelles, 2003, en collaboration avec l'association Italiques.
- *La Modernité des années 50*, Bruxelles, 2007, en collaboration avec l'association Italiques.

Congo (ex-Zaïre)

- *Papier blanc, Encre noire. Regards croisés. Cent ans de littérature francophone*, Kinshasa, 1995, en collaboration avec le Centre Wallonie-Bruxelles de Kinshasa.
- *L'Œil de l'Autre (Images et perception de l'Afrique centrale dans la littérature)*, Kinshasa, 1996, en collaboration avec le Celibeco et le Centre Wallonie-Bruxelles de Kinshasa.

Espagne

- *Charles Quint et la notion d'Europe*, Cáceres, 1992, en collaboration avec l'Université d'Estrémadure.
- *Les Couloirs du fantastique*, Jarandilla de la Vera, 1997, en collaboration avec l'Université d'Estrémadure.

États-Unis

- *Les Identités francophones*, New York, 1982, en collaboration avec la New York University et les Relations internationales de la Communauté française de Belgique.

France

- *Écriture et Démocratie. Les francophones s'interrogent*, Paris, 1993, en collaboration avec le Centre culturel Wallonie-Bruxelles.
- *Belgique Wallonie-Bruxelles. Une littérature francophone*, canton de Peyrac et du pays de Quercy, 1998, en collaboration avec la Délégation générale de la Communauté française de Belgique à Paris et l'Adelf.
- *Présence / Absence de Maurice Maeterlinck*, Cerisy-la-Salle, 2000, en collaboration avec la Fondation Maeterlinck et l'Université d'Anvers.
- *Le Mythe et le Rêve dans l'œuvre d'Henry Bauchau*, Cerisy-la-Salle, 2001, en collaboration avec l'Université d'Aix-la-Chapelle.
- *L'Europe et les Francophonies / Les Francophonies et l'Europe*, Strasbourg, 2001, en collaboration avec l'Université Marc Bloch de Strasbourg et l'AEFECO.

- *Les Écrivains francophones interprètes de leur histoire*, Cerisy-la-Salle, 2003, en collaboration avec l'Université Marc Bloch de Strasbourg.

- *Mémoires et antimémoires littéraires du XX^e siècle – La Première Guerre mondiale*, Cerisy-la-Salle, 2005, en collaboration avec l'Université de Salerne.

- *Analyse et enseignement des littératures francophones. Tentatives, réticences, responsabilités*, Paris, 2006, en collaboration avec le Centre Wallonie-Bruxelles de Paris et l'AEEF.

- *Figures tutélaires et œuvres fondatrices* (coorganisation de la matinée "Belgique"), Paris, 2006, en collaboration avec le CIEF de l'Université Paris IV-Sorbonne.

- *Violence et vérité dans les littératures francophones*, Paris, 2008, en collaboration avec le Centre Wallonie-Bruxelles de Paris et l'AEEF.

Italie

- *Regards sur la littérature française de Belgique*, Rome, 1982, en collaboration avec l'Université Sapienza et les Relations internationales de la Communauté française de Belgique.
- *Les Avatars d'un regard (L'Italie vue à travers les écrivains belges de langue française)*, 1987, en collaboration avec l'Université de Bologne et le CGRI.
- *Le Mouvement symboliste en Belgique*, Bagni di Lucca, 1988, en collaboration avec l'Université de Bologne et le CGRI.

- *La Légende de Thyl Ulenspiegel*, Bologne, 1990, en collaboration avec l'Université de Bologne et le CGRI.
- *La communication cinématographique. Reflets du cinéma belge*, Palerme, 1989, en collaboration avec la chaire de français de la faculté d'Économie et de Commerce de l'Université de Palerme, et le CGRI.
- *Henry Bauchau, un écrivain, une œuvre*, Noci, 1991, en collaboration avec l'Université de Bologne et le CGRI.
- *Jeux de langue, jeux d'écriture*, Florence, 1992, en collaboration avec l'Université de Bologne et le CGRI.
- *Tintin, Hergé et la belgité*, Rimini, 1993, en collaboration avec l'Université de Bologne et le CGRI.
- *La Spécificité de la littérature francophone de Belgique*, Gênes, 1993, en collaboration avec l'Université de Gênes et le CGRI.
- *Paul Nougé, pourquoi pas un centenaire?*, Rimini, 1995, en collaboration avec l'Université de Bologne.
- *Mémoire, histoire, identité dans les écrits non fictionnels. L'exemple belge*, 2004, Salerne, en collaboration avec l'Université de Salerne.

Portugal

- *Jacques Brel, poète de la vie*, Coimbra, 1998, en collaboration avec l'Université de Coimbra.
- *Le roman et la nouvelle belges d'expression française*, Coimbra, 2000, en collaboration avec l'Université de Coimbra.
- *Romanciers et dramaturges à l'heure de la belgitude (1974-1981)*, Coimbra, 2001, en collaboration avec l'Université de Coimbra.

Roumanie

- *Signé H. M.*, Bucarest, 1999, en collaboration avec l'Université de Bucarest.
- *Entre aventures, syllogismes et confessions. Belgique – Roumanie – Suisse*, Bucarest, 2001, en collaboration avec l'Université de Bucarest.
- *Francophonie(s) : nomadisme linguistique & croisements culturels*, Craiova, 2006, en collaboration avec l'Université de Craiova.